



Lái Chiếc Xe có Máy Sạch.

Đơn

aircheckhouston.com

832.681.2527 / 866.237.9392 (số miễn phí)

P.O. Box 22777

Houston, TX 77227-2777

Fax: 832.681.2530 / 2531

Hướng Dẫn Điền Đơn

(xem mặt sau)

Xin cho chúng tôi biết quý vị muốn sửa xe hay đổi xe mới bằng cách đánh dấu vào dòng thích hợp.

Phần I: Thông Tin của Người Nộp Đơn

Mỗi người nộp đơn xin theo chương trình tài trợ AirCheck Texas phải cung cấp một số thông tin cá nhân cần bản. Xin cho chúng tôi tên, địa chỉ — bao gồm thành phố và số Zip của bạn, tất cả các số điện thoại mà chúng tôi có thể liên lạc với bạn, địa chỉ e-mail, nếu bạn có.

Phần II: Thông Tin về Chiếc Xe

Chúng tôi cần vài chi tiết về chiếc xe mà bạn muốn đổi hoặc muốn sửa.

Ở những chỗ trống, xin điền vào cho chúng tôi biết:

- Quận nơi đăng bộ chiếc xe này,
- Hiệu, kiểu và đời xe (chẳng hạn như, "Chevy Malibu 2001")
- Số sườn xe (còn gọi là số VIN)
- Bảng số xe của Texas
- Nếu quý vị muốn sửa xe, quý vị phải gửi cho chúng tôi một bản Phúc Trình Khám Xe (Vehicle Inspection Report (VIR))

Phần III: Tiêu Chuẩn về Lợi Tức

Để hội đủ điều kiện để được giúp đỡ, bạn phải đạt tiêu chuẩn theo bảng hướng dẫn lợi tức gia đình.

Ở những chỗ trống, xin điền vào cho chúng tôi biết:

- Lợi tức hàng năm của gia đình quý vị
- Số người trong gia đình bạn
- Tên và nguồn lợi tức của mỗi người thân có đi làm trong gia đình

Cùng với đơn xin, bạn phải gửi các bản sao của mọi tài liệu để xác nhận lợi tức hàng năm mà bạn đã báo. Trên đơn, bạn cũng cho chúng tôi biết xem bạn sẽ gửi những tài liệu nào

- Nếu bạn gửi kèm cùi chi phiếu, xin nhớ rằng chúng tôi cần có cùi chi phiếu của ba tháng mới nhất
- Nếu bạn gửi cho chúng tôi bản sao của hồ sơ khai thuế mới nhất, xin chỉ gửi trang 1 và 2 Mẫu 1040
- Nếu bạn nhận được trợ cấp xã hội của liên bang hay tiểu bang, xin nói cho chúng tôi biết bạn nhận theo chương trình nào và số hồ sơ của bạn. Nếu bạn nhận Medicaid hoặc tiền Trợ Cấp Xã Hội, xin gửi cho chúng tôi bản sao của thư trợ cấp thay vì gửi cho chúng tôi số hồ sơ

Trị giá để trả cho chiếc xe có thể ảnh hưởng đến việc hội đủ điều kiện cho các đòi hỏi và/hoặc quyền lợi của chương trình hỗ trợ tài chánh, như Hỗ Trợ Tạm Thời cho Gia Đình Cần Được Giúp Đỡ. Xin liên lạc với nhân viên xã hội của quý vị nếu có bất cứ thắc mắc nào.

Đừng quên ghi tên bằng chữ in, ký đơn và ghi ngày!

Có Những ngày Xe Xả Nhiều Khói?

Tiến tới một chiếc xe tốt hơn.



Lái Chiếc Xe có Máy Sạch.

Chọn một: Sửa _____ Đổi xe mới _____

Đơn

aircheckhouston.com

832.681.2527 / 866.237.9392 (số miễn phí)

P.O. Box 22777

Houston, TX 77227-2777

Fax: 832.681.2530 / 2531

Phần I: Thông Tin của Người Nộp Đơn

Tên của Người Nộp Đơn _____

Địa Chỉ _____

Thành Phố _____ Số Zip TX _____

Số Điện Thoại _____

Địa Chỉ Email _____

Phần II: Thông Tin về Xe

Tên Quận nơi Đăng Bộ Xe _____

Hiệu và Kiểu Xe _____ - _____ Năm Sản Xuất _____

Số Sườn Xe (VIN) _____

Bảng Số Xe của Texas _____ Cây Số ghi trên Đồng Hồ _____

Nếu quý vị muốn sửa xe, quý vị phải gửi cho chúng tôi một bản Phúc Trình Khám Xe (Vehicle Inspection Report (VIR)).

Phần III: Tiêu Chuẩn Lợi Tức

Lợi tức hàng năm của gia đình _____ Số Người Trong Gia Đình _____

Xác Minh Lợi Tức: (Xin nêu rõ bạn sẽ gửi tài liệu nào sau đây để xác minh lợi tức.)

Tên Của Người Thân Trong Gia Đình _____ Mối Quan Hệ _____

_____ Cùi Chi Phiếu Lương Ba Tháng Vừa Qua _____ Hồ Sơ Khai Thuế 1040, 1040A, 1040EZ

_____ Số Hồ Sơ Của Chương Trình Trợ Giúp Công Cộng Liên Bang/Tiểu Bang _____

Tên Của Người Thân Trong Gia Đình _____ Mối Quan Hệ _____

_____ Cùi Chi Phiếu Lương Ba Tháng Vừa Qua _____ Hồ Sơ Khai Thuế 1040, 1040A, 1040EZ

_____ Số Hồ Sơ Của Chương Trình Trợ Giúp Công Cộng Liên Bang/Tiểu Bang _____

Lời Khai: Tôi xin cam đoan trước pháp luật rằng mọi thông tin bao gồm trong tài liệu này là sự thật và chính xác. Tôi biết rằng mọi thông tin đưa ra sẽ được xác minh và/hoặc kiểm tra. Tôi cho phép các đại diện của Chương Trình Hỗ Trợ Sửa Xe & Đổi Xe AirCheck Texas xác minh thông tin cần thiết để chứng nhận sự hội đủ tiêu chuẩn của mình.

Ghi Tên Bằng Chữ In _____

Chữ Ký _____ Ngày _____

Diễn đầy đủ vào đơn và gửi bằng thư lại cho AirCheck Texas, Houston-Galveston Area Council, PO Box 22777, Houston, Texas 77227 hoặc gửi bằng điện sao (fax) cho chúng tôi tại 832.681.2530. Nhớ phải gửi kèm những tài liệu tài chính chứng minh cần thiết.

Tên Lót Nhân Viên _____ Ngày _____ Hãng Bán Xe có Tham Gia _____